

НАУКОВІ СТУДІЇ МОЛОДИХ ДОСЛІДНИКІВ

ГРИЦУНЬ Катерина

Національний авіаційний університет, Київ

СПЕЦІАЛЬНЕ РЕДАГУВАННЯ АКАДЕМІЧНОГО ТЕКСТУ

Редагування – це процес підготовки авторського рукопису до публікації, який здійснюється редактором-фахівцем, що відповідає за якість тексту. Проте розуміння суті редакторської роботи може варіюватися. Для деяких авторів редагування означає лише усунення недоліків у тексті та його покращення. Із такого погляду, редакторська діяльність полягає виключно у виправленні текстових помилок. Інші вважають, що редагування – це критичний аналіз тексту, спрямований на правильну оцінку та покращення змісту та форми твору для задоволення потреб читача та відповідності інтересам суспільства.

Розглядають два основних блоки видів редагування:

1. Загальне (універсальне) редагування – тип редагування включає в себе комплексний підхід редактора до оригіналу, спрямований на досягнення його повноти, якісної форми і зручності для читача (або користувача).
2. Спеціальне редагування – це багатогранний процес, який включає в себе різноманітні аспекти, спрямовані на поліпшення якості та ефективності тексту в різних аспектах.

Сфокусуємо увагу на другому блоці виду редагування. Цей блок можна поділити на такі підвиди:

1. Літературне редагування;
2. Наукове редагування;
3. Художньо-технічне редагування.

Літературне редагування – це процес, спрямований на поліпшення мови та стилю тексту. Його метою є аналіз, оцінка та виправлення мовно-стилістичних аспектів тексту. Це охоплює виправлення граматичних, синтаксичних та стилістичних помилок, а також розглядає вибір слів та виразів з метою досягнення

максимальної зрозумілості та виразності. Редактор також враховує жанр тексту для найкращого результату.

Наукове редагування – це процес, спрямований на аналіз та корекцію тексту з наукової точки зору. Основною метою є виправлення неточностей, неправильних висновків та інших наукових помилок. Редактор повинен мати спеціалізовані знання у відповідній галузі знань та здатність критично оцінювати наукові дані, які містяться у тексті.

Художньо-технічне редагування – це процес, який включає в себе як художнє оформлення тексту, так і технічні аспекти верстки. Це охоплює вибір шрифтів, розмірів, колірної схеми, а також розміщення ілюстрацій та інших елементів дизайну. Технічне редагування передбачає правильне виконання верстки тексту, урахування вимог до форматування та підготовку до друку.

Отже, усі аспекти редагування поєднуються для створення академічного тексту, який є якісним, зрозумілим та естетично приємним для читача. Кожен з цих підвидів редагування відіграє важливу роль у процесі створення тексту, який буде успішно прийнятий та зрозумілий аудиторії.

ЛІТЕРАТУРА

1. Наукова комунікація як складник фахової діяльності : практикум / уклад. Л. І. Прокопенко. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2021. 99 с.
2. Науковий стиль української мови : практикум / уклад. Ж. В. Колоїз. Кривий Ріг : КДПУ, 2017. 114 с.
3. Козловська Л. С. Культура мови. Усна наукова комунікація. К. : КНЕУ, 2011. 170 с.
4. Селігей П. О. Світло і тіні наукового стилю. К. : Києво-Могилянська академія, 2016. 628 с.

*Науковий керівник: Світлана ЛИТВИНСЬКА
канд. філол. наук, доцент, Київ*